



濒危物种科学通讯

Endangered Species Scientific Newsletter

2004 年第 1 期 (No.1) (总第 10 期)



编辑：中华人民共和国濒危物种科学委员会办公室

(濒危野生动植物种国际贸易公约中国科学机构)

Edited by the Executive Office of Endangered Species Scientific

Commission, P.R.C.,

(Chinese Scientific Authority of CITES)

January, 2004

中华人民共和国濒危物种科学委员会
中国科学院动物研究所

二〇〇四年一月

封面照片说明：

雪豹 *Uncia uncia*

英名 *Snow leopard*

分类地位：食肉目 *Carnivora* 猫科 *Felidae*

濒危等级：濒危(E)

国家重点保护野生动物名录 I

CITES 附录 I

IUCN 濒危 (EN)

雪豹体长 100-130 厘米，头小而圆，尾粗长。身体被毛灰白色，头部有小而密集的黑斑，体背、两侧及四肢外侧有不规则的黑色环纹，耳边缘呈黑色，尾毛长而蓬松，有黑色环，末端黑色。

雪豹是典型的高山动物，因栖息于雪线附近而得名。夏季在海拔 5000 米左右的高山草甸空旷地带活动，冬季在 3500 米左右地带觅食。雪豹性情凶猛，反应机灵，善奔跑，多于夜间活动，以岩羊、盘羊、白唇鹿等为食，有时也偷袭家畜。巢区比较固定，冬末春初发情交配，每胎 2 或 3 仔，2 年性成熟，寿命在 10 年左右。

雪豹是中亚高原地区的特产动物。我国的青藏高原及帕米尔高原地区是雪豹的主要分布区。国外见于印度、尼泊尔、阿富汗、不丹、巴基斯坦、前苏联和蒙古等国家和地区。

由于人类活动及经济开发致使雪豹的生境缩小、栖息地呈零星斑块状。过度放牧导致草场严重退化，作为雪豹食物资源的有蹄类数量显著下降。非法偷猎和雪豹的非法贸易都是造成雪豹数量急剧下降的因素。目前，世界上雪豹的数量估计仅在 4000-7000 只左右。

(编辑：王 珺)

Habitat and habit: Snow leopard is a typical plateau animal, prefers alpine wildness around 5000m altitude in summer and down to 3,500m in winter. Ungulates are its main prey.

Distribution The cats are original inhabitants in central Asian Plateau.. In China, it is found in the Himalayas, Kunlun Mountains, Hengduan Mountains, Qilian Mountains, Tianshan Mountains and Altay Mountains, and also in Nepal, India, Afghanistan, Bhutan, Pakistan, Russia and Mongolia.

Threats to Survival: Due to human exploitation, habitat destruction and fragments, ungulates declining and prey shortage, and illegal hunting and trade have endangered the cats survival. Its number around world is 4000-7000.

(封面照片作者：中科院动物研究所 唐继荣)

濒危物种科学通讯

中华人民共和国濒危物种科学委员会
中国科学院动物研究所

主 办

XX

中华人民共和国濒危物种科学委员会组成名单

顾 问: 吴征镒 汪 松 佟凤勤

主 任: 陈宜瑜

副 主 任: 蒋志刚 康 乐 刘燕华 安建基 洪德元 张知彬

委 员: 张春光 魏辅文 薛大勇 雷富民 李义明 季维智 王跃招 陈毅峰

李振宇 杨亲二 马克平 李德铎 赵南先 于登攀 魏江春 曹 同

张正旺 张恩迪 马建章

国家濒危科委办公室工作人员: 孟智斌 解 焱 王 珺

XX

Endangered Species Scientific Newsletter

Sponsors: Endangered Species Scientific Commission, P.R.C.

Institute of Zoology, Chinese Academy of Sciences

Edited by the Executive Office of Endangered Species Scientific Commission, P.R.C.

Members of Endangered Species Scientific Commission, P.R.C.

Advisor: Zhengyi Wu, Song Wang, Fengqin Tong

Director: Yiyu Chen

Vice Director: Zhigang Jiang, Le Kang, Yanhua Liu, Jianji An, Deyuan Hong,
Zhibin Zhang

Members: Chunguang Zhang, Fuwen Wei, Dayong Xue, Fumin Lei,
Yiming Li, Weizhi Ji, Yuezhao Wang, Yifeng Chen, Zhenyu Li,
Qiner Yang, Keping Ma, Dezhu Li, Nanxian Zhao, Dengpan Yu,
Jiangchun Wei, Tong Cao, Zhengwang Zhang, Endi Zhang,
Jianzhang Ma

Executive Office of Endangered Species Scientific Commission, P.R.C. members:

Zhibin Meng, Yan Xie, Jun Wang

本期内容提要

国家濒科委 2003 年工作会议	1
第二届濒危中药资源保护利用战略研讨会	1
野生动植物资源持续利用与 CITES 公约	1
药用濒危物种的界定与药用野生物种的可持续利用对策	3
公约专栏	
莱索托正式加入 CITES 公约	8
CITES 公约与珊瑚的国际贸易	8
不要让最后的虎资源灭绝	10
保护越南的海龟资源	11
CITES 公约限制大凤螺贸易	11
生命之根	13
CITES 公约对大叶桃花心木采取有效的贸易管理措施	13
加强管理以停止不断上升的雪豹的生存危机	15
报刊文摘	
CITES 会议关于亚洲大型猫科动物和非洲豹的决定	18
中国有近 200 个特有物种消失, 有些已经濒临灭绝	19
外来生物给我国带来四大危害	19
物种评述	
谈谈“食人鲳”——兼论“生物外来种”的入侵	20

XX

Main Contents

2003 annual meeting of ESSC, China	1
The 2 nd meeting of the Conservation and Utilization of Medicinal Endangered Species	1
CITES and the Utilization of the Wild Living Resources	1
The determination of endangered medicinal species and its sustainable use	3
CITES News	
The 164 th Party: Lesotho	8
CITES and the international trade in coral	8
Do not lose your last tiger	10
Conserving the Viet Nam's marine turtles	11
CITES suspends trade in queen conch shellfish	11
The Root of Life	13
CITES trade controls to take effect for mahogany	13
Tighter controls needed to curb increasing threats to snow leopards	15
Digests	
News about wildlife	18-19
Species Review	
On the Fish Piranhas with a discussion on the evaluation of exotic species	20

国家濒科委 2003 年工作会议

2003 年 12 月 21 日在北京圆山大酒店召开“国家濒科委 2003 年工作会议”。参会人员有国家濒科委常务副主任、副主任及部分濒科委委员和濒科委办公室工作人员。会议就以下内容进行了讨论：1、常务副主任蒋志刚作 2003 年工作总结报告和 2004 年工作展望。2、濒科委办公室主任孟智斌介绍办公室工作。3、濒科委协审专家聘任工作。4、濒科委委员增补工作。5、公约会议。6、科研项目争取。7、濒科委定位问题。8、《濒危物种科学通讯》与网页。

自中国加入 CITES 公约 20 多年来，取得了有目共睹的成绩。濒科委作为中国政府履约的科学机构，在各级领导的支持和各位委员和办公室工作人员的努力下，协助濒管办开展了多方面的工作，完成了多项公约秘书处的任务，并及时将公约各会议所形成的决议和决定译成中文本发行。与会委员充分肯定了濒科委和办公室的工作和成绩，并一致认为，我国作为生物多样性大国，濒科委的工作是不容忽视的，还应得到更高的重视。

第二届濒危中药资源保护利用战略研讨会

中国科学技术信息研究所、中国濒危物种科学委员会、中国中药协会、中国民族医药学会、中国野生动物保护协会及中国医药保健品进出口商会等单位联合主办的第二届濒危中药资源保护利用战略研讨会于 2003 年 10 月 28 日至 30 日在北京西翠会馆召开。

保护生态环境、保护濒危珍稀动植物、保护生物多样性是人类生存的需要。利用动植物，特别是药用动植物，也是人类生活的需要。保护与利用是一对矛盾，也是世界各国都在努力寻求合理解决的世界性难题。本届研讨会从法规，管理手段的应用，合理利用的方式、途径等多方面，站在战略的高度进行研讨；从理论到具体操作，都提出了一系列具有新意的建议，对我国既要很好地保护，又要合理利用，加大科技支撑强度，保持可持续发展的势头，具有现实的指导意义和实际可操作性，也为世界各国解决这对矛盾，提供了参考意见。

出席会议的国家主管部门领导与专家和部分企业的代表交换了看法并认真听取了意见，呈现出热烈活泼、共同参与、民主决策的会议气氛。

野生动植物资源持续利用与 CITES 公约

（国家濒危物种科学委员会 蒋志刚）

中华文化说起来最有特色的一个是我们的语言，一个就是我们的中医药。到我们国家留学的外国留学生，可以分成两个主要部分，一部分是学汉语的，一部分是学中医药的。汉语和中医药在中华民族在世界文明领域是能够拿得出来的独一无二的东西，是中国国粹。所以国家对于中医要的发展一直很重视。建国以来，我们中医药已经形成了体系，形成了很大的规模，中医药在我国是与西医平起平

坐的医学体系，这是和解放前大不一样的地方。解放前，我们中医药的发展受到了很大的抑制，曾被认为是不科学的。

从 20 世纪 70 年代开始，随着世界环境保护运动的兴起，人们对生态环境，对于野生生物物种的关注日益加深。例如，1973 年签署的濒危野生动植物种国际贸易公约（CITES 公约）。就是为了保护濒危野生动植物。但是，当时 CITES 公约的目的主要是保护一些大型的濒危物种，如虎、犀牛、非洲象、亚洲象。随着人民对自然保护认识的加深和人类对野生生物种生存的威胁越来越严重，CITES 公约附录 I 附录 II 的名单越来越长，我们国家很多作为中医药的动植物药材都已被纳进去了。不用说犀牛角、虎骨、熊胆，最近几年列入 CITES 公约附录 I 和附录 II 的还有龟类、蛇类和海马等。甚至一些我们常用的海产品和野生植物，都已被列入公约。这对于我们国家中医药的鏖战形成了前所未有的压力。中医药面临着一个很严峻的局面，下一步我们怎么办？中医药实际上是土生土长的，离不开这块土地生长的动物和植物，要不然的话就没有特色了。但是我们国家人口这么多，生态系统实际上已经处于利用过度的阶段。比起欧美及其他国家来说，我们国家生态系统开发压力比他们大的多。从 1980 年以来，我们有进入了改革开放，经济进入了高速增长期，这就对我们的环境和资源形成了更大的压力。北京、上海、江苏及其它大中城市，已经基本上没有野生动植物的栖息地，许多原有的野生动物和野生植物已不能生存，这是我们目前所面临的困难局面，所面临的必须解决的实际问题。

国家濒危物种科学委员会是为了履行 CITES 公约，即《濒危野生动植物种国际贸易公约》建立的科学机构。我国加入 CITES 公约已有 22 年，在这一阶段里面，一方面为了履行我国所承担的国际法的义务，另一方面也为持续利用生物资源，为保护文化的多样性，我们一直在努力工作。CITES 公约是一个基于持续利用野生动植物资源的国际公约，而不是一个禁止利用野生动植物资源的国际公约，这是它的特色。持续利用是根据这样的原则进行的：当物种的生存状况极度濒危时，就不得不禁止贸易，以防止这个物种灭绝；如果物种生存状况发生好转，分布区和数量增加，也有可能将一个原来濒危的野生动植物物种从 CITES 公约附录 I、II 降级，重新允许贸易或增加贸易量。这需要我们对于资源的蕴藏量有确切的数据。在 CITES 公约的工作会议上我国代表团受到很大的压力，几乎象一直坐在被告席上面，主要就是野生动植物物种过度利用的问题。有许多物种的野生生存情况，我们很难讲清楚。如果要清楚，必须拿出可信的科学数据。所以每次在回答一些外国代表提出的问题时，我们面临的最大的问题就是缺乏科学数据。这其中原因很多，主要原因是我们国家面积太大，比起一些欧美国家或者一些小国，我国市场环境相当复杂，地形也要复杂得多，要进行详细资源调查是很困难的。

社会在发展，世界在走向大同，从关贸协定到 WTO 表明世界正在融为一体，要加入世界大家庭，必须按照国际上目前公认的游戏规则来运作。我国目前正在积极地努力，使国家的法制与国际接轨，如正在指定的“中华人民共和国濒危野生动植物进出口管理条例”，就是与国际贸易公约接轨的一个条例。这里面会涉及到一些问题，需要进行一些研讨。如关于野生植物人工栽培和野生动物人工养殖的问题。实际上是一条可持续利用野生动植物资源的出路，CITES 公约确实也对人工栽培的濒危野生植物和人工养殖的濒危野生动物网开一面，凡是在人工栽培或养殖两代以上的 CITES 公约附录物种，不作为野生动物、野生植物对待，给予豁免待遇。从这一点来讲，中医药的资源至少有了一条出路。在保护好野生动

植物资源的前提下,积极地进行人工种植和驯养繁殖,可能是解决我们中药材来源的一个出路。这不仅仅是政府的事情,也是中医药研究人员的事,还是中医药企业界的事情,我们不能只顾眼前利益,忽略长远利益。希望各方面都积极参与开胃发展中医药事业共同努力!

药用濒危物种的界定与药用野生物种的可持续利用对策

(国家濒危物种科学委员会办公室 孟智斌)

直至上个世纪初,中医药及其它民族医药(以下统称为中医药)一直是我国人民唯一的医疗保健体系,既是在现代依然承担着不可或缺的责任。在过去几十年正是依靠了“中西医结合、中西医并重”的方针,才有效的保证了我国人民群众的健康和社会、经济的正常发展,今后也仍然是我国人民不可或缺的卫生保健手段。自改革开放后,我国的中医药,特别是中药产业获得了空前的发展,作为中药原料的中药材资源的需求也越来越大。虽然人工种植和养殖的药材已经满足了相当比例的药用需求,但从药材种类上,大部分仍然是利用野生物种(彭华等,1996;邹坚强,2000)。就目前中医药的发展态势和自然资源状况而言,两者之间的脱节现象有越来越严重的趋势。因此,如何按照国家科技部等颁布的《中药现代化发展纲要(2002 年至 2010 年)》的要求,“在充分利用资源的同时,保护资源和环境,保护生物多样性和生态平衡。特别要注意对濒危和紧缺中药材资源的修复和再生,防止流失、退化和灭绝,保障中药资源的可持续利用和中药产业的可持续发展”,如何使中药濒危物种资源和现仍较丰富的其他物种资源得到保护、恢复、发展和持续利用,保障中医药事业的资源基础,是我国科学研究工作者、管理人员和经营者所面临的不可回避的课题。

濒危物种的界定

为避免歧义,首先对本文中涉及的两个主要概念予以定义:

***药用物种:** 中医药、西药和民间经验利用于疾病治疗、卫生保健的生物物种。

***濒危物种:** (在没有特殊说明的情况下为)国家重点保护动物、植物、野生药材和《濒危动植物种国际贸易公约》(CITES)附录 I 和附录 II 物种。

上述濒危物种的定义是目前我国非专业使用时的通用含义,但实际上濒危物种有着科学上的严格标准,目前国际上广泛应用的有两套标准:

1、世界自然保护联盟(IUCN)“受威胁物种红色名录”标准

早在 1966 年, IUCN 即出版了第一本红皮书《哺乳动物红皮书》,之后又相继出版了鸟类、爬行类、两栖类、鱼类、无脊椎动物和植物等部分。红皮书的主要目的是根据所收录物种的生存状态,确定其面临灭绝的危险程度。显然这需要有一套判别危险程度的标准。1991 年, Mace and Lande (1991) 提出了一套量化标准,为 IUCN 所采用(版本 1.0)。此后经过多次修订,最新者为 2001 年的版本 3.1。该版本对物种受威胁的程度共分出九个等级(IUCN, 2001),简述如下:

绝灭[EXTINCT (EX)]: 在适当时间内没有发现任何个体。

野外绝灭 EXTINCT IN THE WILD (EW): 在适当时间内没有在该分类单元的原有分布范围内发现任何野生个体。

极危[CRITICALLY ENDANGERED (CR)]：一分类单元的野生种群面临即将绝灭的机率非常高（有 5 项判别标准）。

濒危[ENDANGERED (EN)]：一分类单元未达到极危标准，但是其野生种群在不久的将来面临绝灭的机率很高（有 5 项判别标准）。

易危[VULNERABLE (VU)]：当一分类单元未达到极危或者濒危标准，但是在未来一段时间后，其野生种群面临绝灭的机率较高。

近危[NEAR THREATENED (NT)]：当一分类单元未达到极危、濒危或者易危标准，但是在未来一段时间后，接近符合或可能符合受威胁等级。

受关注[LEAST CONCERN (LC)]：当一分类单元被评估未达到极危、濒危、易危或者近危标准。

数据不足[DATA DEFICIENT (DD)]：当缺乏足够的数据来评估一分类单元的绝灭危险程度时。

未评估[NOT EVALUATED (NE)]：没有使用本套标准进行评估的分类单元。

在上述九个等级中，极危、濒危和易危是有特定生物学科学定量标准的“濒危物种”。野外灭绝的种类如在野外灭绝的历史时期较短和人工繁育下的数量较少，也可归入“濒危动物”，典型的如麋鹿（*Elaphurus davidianus*）。

2、《濒危动植物种国际贸易公约》(CITES) 附录标准

该公约名称因有“濒危动植物种”一词，所以习惯上将列入其附录的所有物种都称为“濒危物种”。其附录系统主要有 2 部分：附录 I 和附录 II，并根据物种所属附录等对其国际贸易规定了相应的管制措施。附录的等级标准主要参考上述 IUCN 受威胁物种红色名录的标准（中华人民共和国濒危物种进出口管理办公室等，2003），简述如下：

附录 I (Appendices I)：野外种群数量小（有 5 项标准）或分布区域有限（有 4 项标准）；野外个体数量在减少（有 2 项标准）；如不列入附录 I，则 5 年之内会达到上述标准中的任一项。

附录 II (Appendices II)：为避免其在近期达到附录 I 标准，必须对其贸易进行控制；贸易对物种的持续生存有损害；与已列入附录的物种难以区别；其它。

很明显，CITES 的附录标准定的很广，既要保护现在已经濒危的物种，又要防止因贸易出现新的濒危物种。因此它的附录中既有虎（*Panthera tigris*）、象（*Elephantidae* spp.）、犀牛（*Rhinocerotidae* spp.）等公认数量已很稀少的物种，也有如猕猴（*Macaca mulatta*）、海豚（*Delphinidae* spp. 和 *Phocoenidae* spp.）等数量仍较丰富的种类。

除上述国际性标准及名录外，一般所称的“濒危物种”也包含国家所制定的各类保护名录中的物种。目前我国共有三套保护物种名录：国家重点保护动物、国家重点保护植物和国家重点保护野生药材。这些名录的制定没有确切的录入标准，一般是通过征求研究专家和管理部门的意见而定。其中大部分为真正数量少和分布区小的濒危物种，小部分则为数量仍比较丰富但具有重要科学和经济意义的种类。

综上所述，“濒危”可以包含多重意义，一是指已经处于濒临灭绝境地，二是指可能或将来要进入濒临灭绝境地，或是两者兼有。因此在使用“濒危物种”一词时应该明确所指。如果是统称应使用“珍贵濒危物种”或“国家重点保护物种”为恰当。

药用野生物种的可持续利用对策

回顾我国直到二十世纪 80 年代数千年野生药材资源的利用历史，主要因为药材采集而导致灭绝或濒临灭绝的野生动植物仅有人参等寥寥数种。而从此之后的二十多年，虽然我国在自然保护和物种保护方面投入了空前的努力，但物种濒危的状况也同时以较快的速度在发展。药用动植物濒危的原因是多方面的，如物种栖息地的丧失和破坏等，显然同时也不能否认，在已经遭受其它环境和人类巨大压力的情况下，不合理的利用将使物种的生存状态雪上加霜。

(一). 我国药用动植物濒危状况

按本文对“濒危物种”的定义，为初步了解目前我国药用动植物的状况，表一统计了现具有法律效力的几个名录中涉及我国药用物种的种类数。

考虑上述名单中的重复和含多个种的属以上分类单元的情况，涉及的物种应不少于上述 451 这个合计数字。上世纪八十年代我国中药材资源普查共记录动植物中药资源种类 12727 种，其中植物 11146 种，动物 1581 种（吕志坤，2000）。

其中濒危物种比例<5%（排除作物、家畜和矿物等）。我国高等植物约 30000 种，国家重点保护植物 1700 种，占约 6%；药用植物中濒危物种比例约 2%。我国鸟、兽、爬行、两栖类共 2335 种，国家重点保护动物 573 种，占约 20%；药用动物中濒危物种比例约 10%。从上述比例看，药用应不是在整体上导致我国野生动植物濒危的最主要原因。

表一、药用濒危物种统计

名录类别	种类数
国国家重点保护野生药材名录	76 种动植物
国家重点保护野生动物名录	162 类 ¹ 动物
国家珍稀濒危保护植物名录	168 类 ¹ 植物
CITES 附录	51 类 ¹ 动植物
合 计	451

¹包含以目、科、属以及亚种列入的分类单元。

但我国公布的名录都已有十多年、二十年的历史，上述数字只能说明当时的情形。这二十年正是我国经济以空前速度发展的时期，医药产业的迅速扩张，药材经营体制的变革，以及药材资源在食品、饮料、保健品、其它卫生产品和出口贸易中的扩大利用，不但对原有的濒危物种产生愈来愈严重的威胁，同时也导致了越来越多的野生中药物种资源减少、衰竭甚至濒危。这期间有许多野生种类的人工种养得到了较大的发展，但这些种养虽起到了一些作用，但并没有在总体上实质性地减轻对野生资源的压力，或促进野生资源的恢复。

(二). 当前药用野生物种资源发展趋势

我国常用药用资源品种有 400 多种左右，每年收购量达 6000 多万公斤，其中 30%是野生资源（贺颖舫，2001），即野生药材收购量为 1 万 8 千吨，虽在产量上占少数，但在品种上却占约 70%的比例（邹坚强，2000）。自上次中药材资源普查至今已有近 20 年，这期间虽然没有进行新的普查，缺乏野生药材资源变化的定量数据，但从表二初步统计的定性趋势可以看到我国野生药材资源所面临的严峻形势。

表二统计了 112 中常用中药材的目前的资源形式。根据其是否有人共种养以及满足需求的程度将其野生资源的状况分为濒危、渐危、替代、丰富和安全等 5

中类型。其中濒危型占总数的 22%，渐危型占 46%，丰富型占 13%，替代型占 23%，安全型占 19%。

表二、中药材的资源类型*

资源类型名称	资源分布形式	物种举例
濒危型	野生：--- 种养：无 +	巴东木莲 穿山甲 石斛
渐危型	野生：-- - 种养：无 +	阿魏 刺五加 蛤蚧
替代型	野生：--- -- - 种养：++++ ++	大黄 梅花鹿 杜仲
丰富型	野生：+ 种养：++++ ++ + 无	车前草 蒲公英 益母草
安全型	全部来自种养	当归 枸杞 苦杏仁

*野生资源现状：+ 资源仍较丰富，+ — 部分区域资源减少，— 资源有减少趋势，— — 资源大量减少，— — — 资源濒危。

人工种养现状：+++ 满足市场需求，++ 部分满足市场需求，+ 有少量种养。

（因总体和区域情况的差异，分类统计有时有种类的重复。）

除已濒危的种类，野生资源在明显减少的种类占了近一半的比例。如果将前三项统归为资源受威胁的类型，比例则高达 81%。

表一虽然只是一个很初步的统计，但所反映的野生药用资源的总体定性变化趋势应是明确的。

（三）、可持续利用对策建议

在加大濒危物种保护的同时，应以同样的力度加大对现正在利用和今后新开发利用的“资源物种”的管理。药材资源的普查是必须的，但同时更应对现有的药材资源，特别是野生资源，进行实时的动态管理。在此意义上，建立“野生资源濒危预防机制”比“预警机制”更符合“可持续利用”的含义。可持续利用不但是要保证人民生产和生活持续和不断增长的需求，同样重要地是要维持物种在生态系统或生物圈中的结构和功能作用。

1. 建立中药材资源持续利用开发影响评价体系

这个体系应与资源开发的经济可行性论证同等重要，并纳入国家的有关法律。评价的主要内容应包括资源的分布、蕴藏量、年增长量、年消耗量、开发的区域范围、对生物环境和物理环境的益害分析（或环境成本分析）、替代资源种类、人工种养的可能性等。在此基础上，严格限定企业或者区域对该资源的利用数量。开发量的增加只能来源于人工种养或原有资源量的增加（同样必须经过科学的论证）。从一开始就应在较大程度上保证资源开发的有序性和可持续性。该体系的实行可以借鉴或纳入我国现行的环境影响评价制度。野生生物资源（特别是植物资源）的开发所产生的影响，不但会对开发地区的物种产生直接威胁，对本地和周边环境的影响范围及程度也往往比单一建设工程要大的多，而且一旦导致破坏，要恢复或者弥补其损失需要极高的人力和物力的代价。近年肆虐我国西部和北方地区的沙尘暴天气、严重的土地沙漠化和水土流失问题，就是明显的例证。

2. 严格限制中药材市场的自由经营品种

随着经济改革的深入，国家放开了对大部分药材的管制，不但一些传统的中药材市场得以恢复，而且新建了多个中药材市场。除少数几种如麝香、甘草、杜仲、厚朴实行国家统一收购外，其它品种全部放开，出现了多种经济成分、多种经营形式、多种流通渠道的“活跃”景象，虽扩大了购销繁荣了市场，另一方面“百业经药”也不可避免地导致了相当程度的混乱（彭华等，1996）。由于管理、地

方保护主义、经营者素质等各种原因,市场内违规经营中药饮片、毒性药材、国家保护动物和造假售假的现象十分严重(黄青森,2002)。其中最大的问题是资源利用的无序性和盲目性。国家规定有些中药材仍属国家专营或者需其它的许可,但大部分种类没有规定或有规定但没有严格执行,使我国野生药材资源的利用大部分处于来源不明、数量不清的局面。如果不尽快纠正这种局面,中药材资源的持续利用不可能全面实现。建议在中药资源普查的基础上,根据资源的来源、资源量、使用量并根据情况随时调整。

3. 加强中药材资源持续利用政策和技术的研究

在我国药材资源保护、利用和研究领域,似存在这样一种倾向:可持续利用即一般意味着发展人工种养。这在纲要中也有所反映,其中没有明确规定对野生资源如何进行可持续利用。这里有认识上的偏差,即仍没有对野生物种作为人类生存环境必要部分的功能重要性给予足够认识,在习惯上或潜意识中仍将它们作为生产资源对待。当然,只要人工种养成功,生产就能获得足够稳定的资源供应,对野生资源无疑起到了直接或间接的保护作用。但目前还不可能在短时间内将野生药用物种全部进行人工种养,而且如果国人的用药观念不改变,野生的药用价值和经济价值将还会远远高于人工种养的。此外野生的生产成本一般要低于人工种养。即使野生物种濒危并受到国家严格保护,民间继续利用的威胁依然不会消失。人工种养的再多,如果对野生资源的保护、恢复和发展没有实质性的帮助,这不符合或至少不全部符合“可持续利用”的本来意义。我国五十余年社会主义建设的实践证明,在明确自然资源国家所有的前提下,使用权和收益权的个人化和市场化可以极大的提高生产力和生产效益。充分运用市场机制和经济手段有效配置和保护资源,是一个非常值得探讨的问题。除开展人工种养研究之外,野生资源的保护、恢复和发展技术研究也应得到足够的重视。

4. 严格控制人工种养实验研究的规模、范围和技术方法

在“加强中药材野生变家种家养研究”时,应在严谨科学论证的基础上,严格控制其规模和方法。此方面的深刻教训莫过于我国的人工养熊和活熊取胆,虽然目前的技术方法已有极大的进步,熊胆产量也已供大于求,但开始阶段的滥养和有悖于现代文明的饲养方法,对野生熊类资源造成了极大的损害,特别是对我国国际形象的损害遗留至今。相对于国家资金,民间资本具有灵活和追求更大利润的特点,加上地方发展经济的要求,一旦某种资源由于资源量的减少出现供不应求的局面,且价格开始快速上涨,民间资本可以迅速聚集形成众多的人工种养实验项目。由于科研人员、设备和适用技术的缺乏,在实验过程中往往要大量消耗野生个体。为了收回成本甚至盈利,这些项目可能在实验还没有取得完全成功甚至基本成功时,即开始夸大的宣传并炒卖种源,引起更多同类项目的启动,需要更多的种源,导致种源价格急剧上升。形成这种局面后,一旦人工种养种源不能满足需求,对已处于衰竭状态的野生资源必定形成摧毁性的掠夺。对此问题如果不引起足够的注意,为可持续利用的种养实验研究将会不断地导致野生资源种群的进一步濒危。

5. 制订明确的保护名单调整制度及等级标准实时调整重点保护物种

应考虑制订两套名录:濒危物种名录和重点保护物种名录。前者主要以生物学标准为主,由学术界根据特定标准提出,即作为学术成果也作为各级政府制定保护名单的主要参考之一(红色名录);后者为受不同法律法规保护的物种名录,由各主管部门通过明确的等级标准评估,既要重视生物学意义上的濒危物种,也要重视虽没有濒危但有一定利用强度的物种和有一定环境、自然科学、人文科学

价值的物种 (CITES 附录)。我国现行所有有关物种保护的法律法规中, 应明确对保护名录调整或修订时间及程序的规定, 及时有效地根据物种资源的变化情况来调整对有关物种的保护力度和管理对策。

6. 加强对外宣传的科学性

中医药是我国传统文化不可或缺的组成部分, 必须发扬光大。它作为目前世界仅有的两大医疗体系, 也一定能为人类健康做出应有的贡献。但同时也应看到中药的物质基础目前仍然主要直接依赖于野生动植物资源, 这种依赖性不能不对野生动植物资源产生压力, 有时甚至是巨大的压力。在经济迅速发展、人民生活水平大幅度提高和健康要求空前高涨的今天, 如果没有有效的管理政策和措施, 这种压力很可能导致一些物种的急速衰竭或灭绝, 这是不可回避的。同样对于一些国际上的不公正舆论和压力, 也不能一味回避和退让。实际上有些物种资源的破坏是源于对外出口。作为发展中国家, 利用自然资源为经济的发展提供资金是必然的。科学技术、管理措施、人口素质的落后有时不可避免的要导致资源的过渡开发利用。作为发达国家, 不应一味的指责或以经济制裁为手段来强迫发展中国家纠正资源利用和物种保护中的某些失误, 而应以人力、物力、科学、技术的帮助来提高后者的利用管理水平, 以达到双赢的效果。

CITES NEWS

The 164th Party: Lesotho

The Depositary Government of the Convention (the Government of the Swiss Confederation) has informed the Secretariat that Lesotho deposited its instrument of ratification on 1 October 2003, making it the 164th Party to CITES. Consequently the Convention will enter into force for this country on 30 December 2003.

Lesotho signed the Convention on 17 July 1974. Its adhesion to the Convention is a milestone in the history of CITES as it was the only remaining State that had signed the Convention but had not ratified it.

CITES 公约秘书处批准莱索托加入公约, 2003 年 12 月 30 日正式成为公约第 164 个成员国。

莱索托在 1974 年 7 月 17 日就签署了公约, 但一直未得到批准。他的加入, 可以说是公约历史的一个里程碑。



CITES and the international trade in coral

Stony corals are highly prized for the beautiful colours and shapes of their skeletons, which may be used in jewellery and other souvenirs. Live corals and coral products such as coral rock, are also increasingly popular in the marine aquarium trade. The economic value of corals, and other coral reef animals can encourage local communities to conserve coral reefs, but it is important that this trade does not endanger individual coral species or damage coral reef habitats.

The Convention on International Trade in Endangered Species (CITES) was initiated 'to ensure that international trade in specimens of wild animals and plants does not threaten their survival'. Around 2000 species of coral are listed in Appendix II of this

convention, which means that international trade in these species is regulated and monitored. Many countries now publish export quotas showing the amount of coral that can be traded each year. Between 1985 and 1997, CITES records show over 19,000 tonnes of coral were imported by 70 nations

CITES legislation applies to both commercial traders and to travellers bringing back live animals, or souvenirs such as jewellery and ornaments. Import and export of species listed in CITES requires special permits so that trade can be monitored. CITES export permits will only be issued when the relevant authorities are satisfied that the collection of the species did not endanger the species or affect their role in the ecosystem.

It is illegal to bring CITES-listed coral or coral artefacts such as jewellery, into any of the 158 countries which have signed the convention, without a CITES permit. This includes the UK, other countries in the European Community, the United States of America, Canada, and Australia. **Without a permit, your souvenir could be confiscated by customs officers.**

In addition to CITES, some countries or regions have other legislation regarding the collection and export of coral, and in some countries the export of coral is banned entirely.

珊瑚由其美丽的色彩和形状而用于珠宝业和旅游纪念品，被赋予很高的价值而受到人们的青睐。活体的珊瑚和珊瑚制品象珊瑚石等在水族馆也是很常见的。珊瑚和珊瑚礁动物的经济价值可以促进当地人保护珊瑚礁，但重要的是珊瑚贸易不能对珊瑚物种产生危害或是破坏珊瑚礁的生态环境。

CITES 公约的根本目的就是要保证野生动植物种的国际贸易不会对物种的生存产生危害。大约有两千种珊瑚被列在公约附录 II，也就是说，这些物种的国际贸易要遵守公约的有关规定并受到公约的监管。现在很多国家都公布其珊瑚的出口配额，以展示珊瑚的贸易量。从 1985 年到 1997 年，CITES 公约记录表明，有 70 个国家进口了 19000 多吨珊瑚。

CITES 公约的规定适用商业贸易及游客所携带的活体动物、旅游纪念品、珠宝和装饰品。进出口公约附录物种需要特别许可证，以保证公约对其贸易进行监控。公约的出口许可证只能由本国公约的管理部门认可，即贸易不会对物种的生存产生危害或影响生态系统，并签署。

在没有 CITES 许可证的情况下，任何珊瑚或珊瑚制品（象珠宝）在公约 158 个成员国的入境都是违法的。包括英国、欧共体国家、美国、加拿大和澳大利亚。没有许可证，您携带的旅游品会被海关没收。

作为公约的补充规定，有些国家和地区还制定了其它相关的规定来限制珊瑚的出口，或完全禁止珊瑚的出口贸易。

CITES listed corals in trade

国际贸易中公约附录的珊瑚种类

Common Name	Taxa
Blue coral (蓝珊瑚)	Order Coenothecalia
Organ-pipe coral (管珊瑚)	Family Tubiporidae
Black coral (黑珊瑚)	Order Antipatharia
Stony coral (石珊瑚)	Order Scleractinia
Fire coral (火焰珊瑚)	Family Milleporidae
Lace coral (花边珊瑚)	Family Stylasteridae

Non-CITES listed corals in trade 国际贸易中非公约附录的珊瑚种类

Red/Pink/White coral (红/粉/白珊瑚) *Corallium* species

Gold coral (金珊瑚) *Gerardia* species
Callogorgia gilberti
Narella species
Calyptrophora species

Bamboo coral (竹珊瑚) *Lepidisis olapa*
Acanella species

小资料: 珊瑚的英文名称为 Coral, 来自拉丁语 *Corallium*。珊瑚是重要的有机宝石之一, 也是古今中外深受喜爱的宝石品种。古罗马人认为珊瑚具有防止灾祸、给人智慧、止血和驱热的功能。它与佛教的关系密切, 印度和中国西藏的佛教徒视红色珊瑚是如来佛的化身, 他们把珊瑚作为祭佛的吉祥物, 多用来做佛珠, 或用于装饰神像, 是极受珍视的首饰宝石品种。

珊瑚是一种海生圆筒状腔肠动物, 名叫“珊瑚虫”。在白色幼虫阶段便自动固定在前辈珊瑚的石灰质遗骨堆上。珊瑚依靠自己的触手来捕捉食物, 并分泌出一种石灰质(矿物成分为方解石)来建造自己的躯壳。珊瑚在生长过程中, 为了能更多地捕捉食物和吸收阳光, 除向上生长外, 还向前后、左右扩展, 形成在三度空间似树枝状的生物群体。随意取出一束即婀娜多姿, 美丽动人, 是天然艺术品。

珊瑚的化学成分主要为 CaCO_3 , 以微晶方解石集合体形式存在, 成分中还有一定数量的有机质。形态多呈树枝状, 上面有纵条纹。每个单体珊瑚横断面有同心圆状和放射状条纹。颜色常呈白色, 也有少量蓝色和黑色。宝石级珊瑚为红色、粉红色、橙红色。红色是由于珊瑚在生长过程中吸收海水中 1% 左右的氧化铁而形成的, 黑色是由于含有有机质。具有玻璃光泽至蜡状光泽, 不透明至半透明, 折光率 1.48 - 1.66。硬度 3.5 - 4, 密度 2.6 - 2.7 g/cm³, 黑色珊瑚密度较低, 为 1.34 g/cm³。性脆。遇盐酸强烈起泡。无荧光。

珊瑚的品种、评价与选购。珊瑚的品种有红珊瑚(国外称“牛血”、“天使面”)、黑珊瑚、蓝珊瑚、地中海珊瑚、日本珊瑚、喀麦隆珊瑚、中国海南珊瑚等。珊瑚的质量相差无几, 颜色和块度是经济评价与选购的依据。有颜色的比白色的质量高, 颜色要求美丽、鲜艳而纯正。块度越大越好。珊瑚的价值还受到各个地方习俗的影响, 如阿拉伯人偏爱鲜红色, 而欧洲流行粉红色。

造型好的珊瑚常做观赏石, 也可以做雕刻艺术品的原料或加工成项链、戒指、手镯、胸针、耳坠等。珊瑚可以作药用。

珊瑚产于温暖海洋地区, 造礁珊瑚虫在近岸相当浅的暖海中生长, 通常距水面 30 米生长最旺盛。地中海是著名的珊瑚宝石产地, 非洲的红海素以多珊瑚礁著称, 另外还有西班牙、日本小笠原群岛至琉球群岛海区、中国台湾基隆和澎湖列岛均有质量好的珊瑚。

Do not lose your last tiger

Although illegal, the market for tiger parts, mainly for use in traditional medicine, continues to operate openly in Laos, Cambodia and Viet Nam. Although the exact number of tigers left in the wild is unknown, there is little doubt they are in rapid decline. To address the illegal trade in tigers, TRAFFIC conducted a workshop on law enforcement in the border region of these three countries. This area, which encompasses some of the most intact contiguous forests in central Indochina, is of international importance for the conservation of the tiger. The workshop covered border trade controls, domestic legislation and the identification of tiger products. (www.trafficindo.org)

尽管老虎贸易是非法行为, 但在老挝、柬埔寨和越南的市场上仍能见到虎(骨等)东西, 大多数是被用于传统医药。虽然全球野外虎的确切数量还不清楚, 但

不容质疑的是呈快速下降趋势。为制止老虎的非法贸易，TRAFFIC 指导一个执法小组活动于这三国交界区域。这个地区正处于印度支那中部的原始森林，是国际保护虎的重要部位。执法小组负责监管边境贸易，国内立法和老虎产品的鉴定。

Conserving the Viet Nam's marine turtles

While the international commercial trade of marine turtles has been prohibited since 1977, domestic legislation banning the sale of these endangered species in Viet Nam has only recently been amended. Consequently, tortoiseshell ornaments such as combs and fans are still ubiquitous in markets throughout the country, particularly in souvenir shops and at tourist destinations. To ascertain the extent of the national and international trade of marine turtles, TRAFFIC recently conducted a nation-wide survey of the trade in marine turtles to contribute to the development of a national conservation plan. The survey is just one element of a coordinated effort involving TRAFFIC, WWF, IUCN, DANIDA, and the government of Viet Nam to improve base-line scientific knowledge of marine turtles, collect information on their harvest and trade and establish sound models for management. (www.trafficindo.org)

虽然从 1977 年起，海龟的国际贸易就被禁止了，但越南有关禁止海龟贸易的法律最近才得到修正。因此，在全国到处可见龟甲做的装饰品象梳子、扇子等在市场上交易，特别是在旅游纪念品商店和旅游地更多。为了搞清海龟的国内和国际贸易，TRAFFIC 最近在指导进行海龟的国际贸易调查以期对越南的海龟保护计划提供帮助。这项调查工作是 TRAFFIC、WWF、IUCN 和 DANIDA 等组织和越南政府联合行动的一个组成部分，旨在提高对海龟的科学认识，收集海龟的捕获信息和建立有效的管理模式。

CITES suspends trade in queen conch shellfish

Geneva, 1 October 2003 – Growing evidence that stocks of queen conch (*Strombus gigas*) – a sea mollusc, or shellfish, whose beautiful pinkish shell can attain 30 cm in length and three kilos in weight – are starting to collapse throughout the Caribbean has led the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) to intervene to protect this important resource from overexploitation.



“Despite collaboration between CITES and the queen conch range States over the past six years, this species continues to decline,” said CITES Deputy Secretary-General Jim Armstrong. “Because we cannot stand by and allow this valuable natural resource to disappear, we are announcing today that stronger measures will be taken to regulate the fishery and promote its recovery.”

In response to recommendations from CITES in August, two key range States, the Dominican Republic and Honduras, have agreed from 29 September 2003 to stop until further notice the export of all specimens of queen conch. They have also committed themselves to fully implementing the recovery programme outlined by the CITES Animal Committee, which includes more rigorous population surveys and more effective regulation of the national fishing industry.

Meanwhile, CITES has determined that Haiti, also a key range State, has not

implemented the recommended actions within the agreed time-frame. Consequently, the CITES Standing Committee is asking all member governments of CITES to suspend the importation of queen conch from Haiti until it implements the earlier recommendations.

Distributed throughout the Caribbean, from the State of Florida in the United States to the northern coast of South America, queen conch is found in the territorial waters of at least 36 countries and dependent territories. They primarily inhabit sandy seafloors in clean, shallow waters, but also occur at depths of up to 100 metres. In November 1992 the species was included in Appendix II of CITES, which requires that CITES permits be issued for all exports.

Although queen conch has been harvested for food for centuries, a large commercial fishery has developed only in the last few decades, mainly in response to growing international demand for the meat. Today, the species is one of the most important fishery resources in the Caribbean, with an annual wholesale value estimated at US\$60 million. The shells are also used and traded as curios and tourist souvenirs, although they are largely considered a by-product of the meat trade.

Over the past few decades, intensive fishing pressure has led to population declines, stock collapses and consequently the total or temporary closure of the fishery in a number of countries, states or dependent territories, including in Bermuda (UK), Cuba, Colombia, Florida (US), Mexico, the Netherlands Antilles, the Virgin Islands (US) and Venezuela.

Overfishing for domestic and international trade is the primary factor for these population declines, although habitat degradation may also be a factor, especially the loss of important nursery habitats such as shallow-water seagrass meadows close to the shore.

Between 1993 and 1998, the total annual landings of queen conch meat ranged between 6,500 tons and 7,300 tons. Since then, annual landings have fallen and were 5,500 tons in 1999, 4,500 tons in 2000 and 3,100 tons in 2001. The largest landings have been reported from the Dominican Republic, Jamaica and Honduras, with each country declaring annual landings of around 1,000 tons of meat.

Seventy-eight per cent of all queen conch meat in international trade is imported by the US [including Puerto Rico and the Virgin Islands (United States)], followed by France (including Guadeloupe and Martinique) which imported 19 percent of all meat reported in international trade between 1992 and 2001.

Queen conch is one of the seven species of the family Strombidae that occur in the Western Atlantic Ocean. Queen conch is known by various names throughout its range, including: Botuto or Guarura (Venezuela); Cambombia (Panama); Cambute (Costa Rica); Caracol abulon (Guatemala); Caracol gigante (Honduras); Caracol pala (Colombia); Caracol rosado (Mexico); Carrucho (Puerto Rico); Cobo (Cuba); and Lambi (Hispaniola and French Antilles).

由于对大凤螺的过度捕捞, 尽管六年来 CITES 和大凤螺在加勒比海的分布国协同努力, 可是该物种的数量仍在持续下降。为保护该物种不致灭绝, 公约在 2003 年 10 月 1 日宣布, 暂缓大凤螺的国际贸易。多米尼加共和国和洪都拉斯也已经做出响应, 遵守公约的规定, 完成对物种的清查和有效地规范国内的捕捞业。对于还没有作出响应和相关措施的大凤螺的主产国海地, 公约要求所有缔约国成员暂缓进口海地的大凤螺。

从美国的佛罗里达州到南美北部的加勒比海沿岸的 36 个国家的领海和附属国海域内都有大凤螺的分布。主要栖息在干净的浅水沙里, 有的在 100 米深的海底也可发现。自 1992 年 11 月起, 大凤螺被列入公约附录 II, 并对其出口实行

许可证管理。

虽然大风螺作为食物被捕捞，但随着国际市场对凤螺肉的需求的不断增长，在过去二三十年间大风螺的大量商业捕捞发展起来。现在，大风螺是加勒比海捕鱼业的一个重要资源，每年它的批发价大约在六千万美元。虽然它的贝壳主要被认为是凤螺肉贸易的副产品，但作为陈列品和旅游纪念品也在进行贸易。

过去几十年的过度捕捞使得大风螺的种群数量下降，资源匮乏，需要完全或暂时地停止以上国家和海域（包括白慕大、古巴、哥伦比亚、和美国部分海域以及安的列斯群岛北部海域）的捕捞业。

尽管因海草对沿海大风螺生存环境的破坏使得该物种栖息地丧失是其种群下降的一个因素，但以国内和国际贸易为目的的过度捕捞则是造成这一物种种群下降的主要原因。

1993 到 1998 年间，每年打捞的大风螺肉的总量在 6500 吨到 7300 吨之间。随后则减少为 1999 年的 5500 吨，2000 年的 4500 吨和 2001 年的 3100 吨。在捕获量最大的多米尼加、牙买加和洪都拉斯则是每个国家大风螺肉的年上岸量在 1000 吨左右。1992 至 2001 年大风螺肉的国际贸易中有 78% 被美国进口，其次是法国进口量占 19%。

大风螺是凤螺科七个种的一种，分布在西大西洋海域。在它不同的分布国有着各自美丽的名字。

THE ROOT OF LIFE

More than 20,000 species of plants are used medicinally somewhere on earth, yet nearly half of these are potentially threatened by over-harvest or habitat-loss. China, who is amongst the world's largest medicinal plant traders, is no exception with many species now under threat. Wild ginseng, for example, has been used for thousands of years yet today it features in the China Plant Red Data Book as endangered in China. During the second annual general meeting of the China Council for International Collaboration on Environment and Development – phase 3 that took place at the end of last month, IUCN Director General, Achim Steiner confirmed IUCN's support for medicinal plant conservation, especially in Guizhou Province.



大约有两万多种植物在世界各地被用于制药，由于过度采挖和栖息地丧失，有近一半的受到潜在的威胁。中国作为世界最大的植物药贸易国，不无例外地存在着同样的问题，有很多种植物处于濒危状态。以野生人参为例，这个在中国已经有着几千年用药史的植物，现在已经被列入《中国濒危植物红皮书》。

中国环境与发展国际合作委员会第三阶段第二次年度会议（2003 年 10 月）上，来自 IUCN 和中国科学院的有关专家出席了大会，并肯定了 IUCN 对药用植物的保护，尤其是在贵州省。

CITES trade controls to take effect for mahogany

Geneva, 11 November 2003 – Internationally agreed trade regulations for big-leaf mahogany will enter into force on 15 November. This tropical timber generates over 100 million dollars a year in export sales, making it one of the world's most valuable

forest products.

The controls were adopted one year ago by the Conference of the Parties to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES), which has now 164 member States. The neotropical populations of big-leaf mahogany (*Swietenia macrophylla*) will now be listed on CITES Appendix II, which requires that shipments of this timber be accompanied by a CITES export permit.

“Illegal logging and unsustainable export levels are threatening to render big-leaf mahogany commercially extinct in the near future, a trend that has been reflected in recent years by rising prices,” stated CITES Secretary-General Willem Wijnstekers.

“By relying on the CITES permit system, exporters, importers and consumers of mahogany can be confident that they are using only legally and sustainably harvested timber. The new regulations will also benefit local and indigenous communities, which until now have not received their fair share of the income from mahogany sales,” he said.

Admired for its high quality, beauty and durability, mahogany is made into luxury furniture, boats, expensive panelling, musical instruments and other wood products. One cubic metre of big-leaf mahogany can fetch some USD 1,300 on the international market and one tree alone can produce more than USD 100,000 worth of high-quality furniture. In the year 2000, Latin America exported some 120,000 cubic metres of big-leaf mahogany.

Big-leaf mahogany thrives in dry tropical forests ranging from southern Mexico to the Amazon basin. It can grow to 70 m, with an average height of 30-40 m, and trunks can reach 3.5 m in diameter.

The mahogany range has become fragmented, many populations have declined dramatically and the building of access roads for mahogany lumbering has encouraged broader deforestation. Populations of big-leaf mahogany have declined by over 70% in Central America since 1950. The species is already reported to be commercially extinct in El Salvador, Costa Rica and parts of South America. The other two species of Latin American mahogany – the Cuban mahogany (*Swietenia mahagoni*) and Honduras mahogany (*Swietenia humilis*) – are also now commercially extinct. Today, the major natural stands of big-leaf mahogany are in Brazil, Bolivia and Peru. Plantations have been established in Fiji and other countries, but the CITES listing will not apply to them.

The leading importers of big-leaf mahogany are the United States – which alone accounts for some 60% of the entire market – the Dominican Republic, the United Kingdom and Spain. The Appendix-II listing will enable importing nations to better assist export nations with checking the legality of shipments and ensuring that the mahogany trade is fully transparent.

For exporting countries, an Appendix-II listing will provide the controls, information and tools they need to manage their mahogany resources and ensure that trade bans or commercial extinction are not the next step. CITES permits are only issued if government-appointed Management Authorities can confirm that the timber has been obtained legally and independent Scientific Authorities certify that its harvesting is not detrimental to the survival of the species. CITES Authorities in both the exporting and importing countries are to monitor the shipments and verify the validity of each



CITES permit.

公约第十二届缔约国大会上将新热带种群的大叶桃花心木列入公约附录 II，并对其贸易进行许可证管理，2003 年 11 月 15 日，桃花心木国际贸易规定正式生效。这种年贸易额超过 1 亿美元的木材，是全球最有经济价值的林产品之一。但是，随着非法采伐和非持续性利用的过量商业贸易，已经危害到该物种的生存，并在导致其商业贸易的枯竭，这种倾向反映在不断上升的价格方面。通过公约许可证管理体系，可以保证进出口商和消费者所用的大叶桃花心木是合法采伐，同时也可以保证其采伐量在可持续利用水平。新规定实施，还将使原产国和当地林木业受益，因为到现在为止，他们还没有从这项贸易中得到公平的收入。

由于桃花心木木质好、耐用、纹路漂亮，常被用来制作豪华家具、小船、高档镶板、乐器和其它木制品。1 立方米的这种木材在国际市场上可换取 1300 美元，而 1 棵树就能生产出价值 10 万美元的高级家具。2000 年，拉丁美洲共出口了 12 万立方米的大叶桃花心木。

大叶桃花心木分布在从南墨西哥到亚马逊河盆地，最高可长到 70 米，平均高度在 30-40 米，树干直径可达 3.5 米。

大叶桃花心木的现已经呈碎片状分布，很多种群的数量到了令人关注的下降阶段，加之为运输木材修建通路，更促使了对其大范围的砍伐。自 1950 年以来，中美洲大叶桃花心木种群数量已减少了 70% 以上。萨尔瓦多、哥斯达黎加和南美一些地区都报告了该物种在商业上已经灭绝。另外两个拉丁美洲的种——古巴桃花心木和洪都拉斯桃花心木在商业上也同样灭绝了。现在，大叶桃花心木的自然林主要在巴西、玻利维亚和秘鲁。在斐济和其他一些国家也有分布，但不在 CITES 公约管理范围之内。

大叶桃花心木的主要进口国是美国（占多米尼加整个市场的 60%），还有英国和西班牙。列入公约附录 II 后，可以使进口国协助出口国检查出货的合法性，保证其贸易的透明度。

对出口国而言，列入公约附录 II 管理，可以获取更多的帮助管理本国的物种资源以确保其贸易不致被禁止或商业灭绝。公约许可证只有在双方的管理机构确认其采伐的合法性，同时科学机构认定采伐不会对该物种的生存产生危害的情况下才被签署。双方的管理机构还将对出货进行监督，同时检验对方 CITES 许可证的有效性。

Tighter controls needed to curb increasing threats to snow leopards

The Snow Leopard, one of the most endangered big cats in the world, is being severely threatened by illegal killing throughout its range. According to the results of a new TRAFFIC report, action is now urgently needed by the range States to address the root causes of illegal killing and continuing trade in Snow Leopards and their parts, to ensure survival of this highly endangered species.

A large part of the findings of the report released in August 2003 in collaboration with WWF and International Snow Leopard Trust (ISLT) is based on literature searches and web-based information gathering. First-hand information was also received through a TRAFFIC questionnaire survey of experts and government personnel in Snow Leopard range States and other countries. In summer 2002, first-hand surveys were undertaken in Mongolia and Pakistan.

The results of the report clearly show that Snow Leopards and their parts are traded in all 12 range States (with the possible exception of Bhutan). This is despite the fact that killing and trade is prohibited in most of the range States and the species is listed in CITES Appendix I, which prohibits all commercial international trade of the animal. Today, there are only an estimated 4000-7000 Snow Leopards left in the world.

The results of the report also show that threats posed to snow leopards may vary among the different regions: killing for trade is the biggest threat for snow leopards in the central Asian region and the Russian Federation. In the Himalayan region, the main threat identified in the report is conflict between snow leopards and herders, who kill Snow Leopards to protect their livestock, but the parts then often end up in trade.

National demand in the range States continues to drive some trade but part of the goods on offer also end up in nonrange regions, such as Europe and the Middle East. Foreign visitors, including tourists and military personnel, form another distinct group that purchases Snow Leopard parts.

The main products in demand are pelts. Prices for skins range from just tens of US dollars as reported by hunters in Nepal, to thousands of US dollars, as reported on the black market in Kazakhstan.

The report further indicates that illegal trade occurs in live Snow Leopards and in other body parts such as teeth, nails, meat, as well as bone, which is feeding into traditional Asian medicine markets, but on a much smaller scale.

"There is an urgent need for range States to address the gaps in their legislation for snow leopards and increase their enforcement efforts. For example, by enhancing anti-poaching activities in the range States where trade is the most prominent threat," said Stephanie Theile, the author of the report from TRAFFIC Europe. "It is also vital to provide economic incentives for snow leopard conservation to the herders who live in Snow Leopard range, for example by developing livestock insurance schemes, and recover the natural prey base of Snow Leopards to prevent conflict situations between the local communities and Snow Leopards in the first place."

Coinciding with the release of the TRAFFIC report, concerted efforts to improve Snow Leopard conservation were strengthened in August by completion of a global Snow Leopard Survival Strategy, an initiative co-ordinated by ISLT, which drew upon acknowledged snow leopard experts, conservation biologists and, development specialists, including TRAFFIC among others.

The co-ordinated snow leopard strategy and the TRAFFIC study provide strong incentives for all stakeholders involved to achieve long-term solutions for sustainable livelihoods of local communities in the range States and to help save the endangered Snow Leopard before it is too late.

由于被非法猎杀, 最为濒危的大型猫科动物雪豹在整个分布区内处于非常严重的受害形势。根据 TRAFFIC 最新报告, 雪豹的分布国应采取紧急措施从根源上杜绝雪豹的偷猎行为和非法贸易, 以保证这个高度濒危的物种的生存。

TRAFFIC 与 WWF 和 ISLT (国际雪豹基金会) 于 2003 年 8 月协同发布的关于雪豹的报告的大部分是基于对相关文献的研究和互连网上信息的收集。第一手材料的收集主要是通过 TRAFFIC 对雪豹分布国和其他国家的专家和政府职员问卷调查。2002 年夏天, 在蒙古和巴基斯坦进行了直接的调查工作。

报告的结果清楚地表明, 雪豹贸易在它的十二个分布国内 (有可能不丹除外) 都有存在。虽然雪豹的贸易和猎杀在分布国的大部分国家都是被禁止的, 而且雪豹是被列入 CITES 公约附录 I 的物种, 其国际商业贸易也是被完全禁止的。但是,

目前世界上的雪豹数量估计仅为 4000-7000 只。

报告结果同样表明，在不同地区对雪豹造成威胁是不同的。在中亚和俄罗斯联邦，因贸易而猎杀雪豹是最为主要的原因；而在喜马拉雅地区，主要是因为雪豹与当地的牧民发生冲突，牧民为了保护自己的牲畜而将雪豹打死，但是被打死的雪豹最终还是被进行贸易。

虽然是在雪豹的分布国内驱动着雪豹的贸易，但是也有一部分产品被运到欧洲和中东地区。外国来客包括旅游者和军队的职员构成了另外一个独特的群体来购买雪豹产品。

雪豹的主要产品是皮毛。在尼泊尔只要几十美元的雪豹皮到哈萨克斯坦的黑市要几千美元。雪豹的非法贸易还包括活体雪豹和其它部位如牙齿、指甲、肉和骨头，都是被亚洲的药材市场买入，但是量要小多了。

雪豹分布国的政府应尽快加强对雪豹的法律保护和执法，例如在贸易是主要威胁的国家加强反盗猎措施，在与牧民经常发生冲突的地区，采取相关的经济措施保护牧民的利益，同时恢复雪豹的自然捕食圈，防止雪豹和牧民冲突的发生。由国际雪豹基金会、雪豹专家、保护生物学家、TRAFFIC 等共同完成的雪豹生存策略进一步提高了对雪豹的保护，加之 TRAFFIC 的研究更激励了相关的投资者达到长期足以解决雪豹分布国当地牧民生计的目的，帮助拯救雪豹这一濒危物种。

小资料

雪豹的分布

▼ 斑块状分布区，贯穿中亚山区，面积超过 250 万--300 万平方公里

▼ 在喜马拉雅山区，经常活动在海拔 3,000--5,400 米处；在蒙古和俄罗斯一般在 900--3,000 米处活动

▼ 分布在中亚的 12 个国家（见下表），缅甸可能是其历史分布区

国 家	潜在生境面积	种群估计数量
阿富汗	80,000 平方公里	未知
不丹	10,000 平方公里	100
中国	400,000 平方公里	2,000--2,500
印度	95,000 平方公里	500
蒙古共和国	130,000 平方公里	1,000
尼泊尔	30,000 平方公里	300--500
巴基斯坦	80,000 平方公里	300
俄罗斯	131,000 平方公里	120
哈萨克斯坦	71,000 平方公里	100--120
吉尔吉斯斯坦	126,000 平方公里	650
塔吉克斯坦	78,000 平方公里	< 200--300
乌兹别克斯坦	14,000 平方公里	< 50

1996 年统计数字

雪豹的身体特征

▼ 中大型猫科动物，肩高约 60 厘米

▼ 头尾总长 1.8--2.3 米，尾长近 1 米

▼ 颅骨短而宽

▼ 烟灰色略带些黄色的毛被上点缀着如开放的玫瑰花般的深灰色和黑色的斑点

▼ 雄性体重 45--55 公斤，雌性 35--40 公斤

▼ 成体足迹长 9--11 厘米，宽 7--9 厘米

适应山区生活的特征

▼ 胸肌发达

▼ 前肢较短，前爪相对较大

▼后肢较长

尾灵活，长度近 1 米，主要用于平衡身体

适应寒冷气候的特征

▼鼻腔扩大

▼体表被有厚厚的绒毛，腹部毛长可达 12 厘米

▼休息时，可用蓬松的尾巴裹住身体和面部来取暖（摘自：www.wildlifewardens.net）

报刊文摘

CITES 会议关于亚洲大型猫科动物和非洲豹的决定

亚洲大型猫科动物

2002 年 11 月，濒危野生动植物物种国际贸易公约(CITES)的成员国政府会议在智利首都圣地亚哥召开。这次会议的决定取代了以前关于禁止非法国际贸易以保护老虎的决议，新的决议将保护范围扩大到了所有亚洲大型猫科动物。

新的决议将雪豹(*Uncia uncia*)，云豹(*Neofelis nebulosa*)及亚洲狮(*Panthera leo persica*)同老虎(*Panthera tigris*)一起列入保护范围。该决议的题目是《老虎和其它附录 I 中亚洲大型猫科动物的保护和贸易》。

该决议指出：亚洲大型猫科动物的野生种群受到了各种威胁，包括人类的干扰、栖息地被分割和破坏。尽管公约早已将这些大型猫科动物列入 CITES 的附录 I，但是差不多所有这些物种的非法贸易都在上升。据说，许多国家还在使用以这些动物为原料的药品，有些大型猫科动物的骨头被用到传统药物体系中以替代虎骨。

这一决议对于亚洲大型猫科动物毛皮贸易似乎在重新抬头的情况表示忧虑，这一趋势可能会刺激偷猎活动，而偷猎活动将导致这些动物在野外消失。

这次成员会议呼吁所有成员和非成员，特别是亚洲大型猫科动物的分布国和消费国紧急采取全面的法律手段和实施控制措施。这些法规应该明确规定各级政府部门对有关贸易活动的管理监督责任，并规定足够的处罚和惩治措施，以阻止非法贸易活动。有关国家应该考虑在 CITES 的履约工作中引入全国性措施，比如自愿禁止国内有关动物及其制品和衍生物贸易。

这个决议号召在关键边境地区加强公约的实施工作，同时号召饲养亚洲大型猫科动物的国家阻止从有关饲养单位或通过这地方非法贸易提供这些动物及其衍生物。

拥有亚洲大型猫科动物产品(如虎骨)库存的国家应该保证对这些东西的充分控制，如果可能的话，应该销毁它们。

该决议呼吁所有非 CITES 成员的分布国和消费国尽早加入公约，以便加强对老虎和其它亚洲大型猫科动物产品国际贸易的控制。

会议敦促亚洲大型猫科动物产品的消费国与传统药物团体和产业合作，制定战略，逐步减少并最终不再使用这些动物的产品及其衍生物。

非洲豹的出口配额

成员国大会同意坦桑尼亚关于将其出口豹皮的最大配额扩大一倍，即从 250 张增加到 500 张的要求。其它国家的配额不变。

会议建议有关国家政府准许从拥有出口配额的国家进口豹皮，前提是这些毛皮主要的用途不是出于商业目的，并且进口者一年内进口数量不超过两张。这些毛皮必须有一个自动上锁的标签，标明其出口国，这张毛皮在出口国当年配额中

的编号以及这只动物在野外被捕获的时间。

1999、2000 及 2001 年报告的整张和接近整张的豹皮出口量和 2002 年修改后的配额

国家[配额]	1999	2000	2001	2002
博茨瓦纳[130]	115	124	54	130
中非共和国[40]	11	22	26	40
埃塞俄比亚[500]	0	0	0	500
肯尼亚[80]	1	0	0	80
马拉维[50]	0	未报告	未报告	50
莫桑比克[60]	42	51	26	60
纳米比亚[100]	45	61	55	100
南非[75]	15	37	35	75
坦桑尼亚[250]	259	248	260	500
	(含以前年度的 23 个)		(含以前年度的 16 个)	
赞比亚[300]	76	55	未报告	300
津巴布韦[500]	131	185	275	500

摘自：《世界自然保护信息》

中国有近 200 个特有物种消失，有些已经濒临灭绝

由于森林资源稀少和野外动植物栖息地的破坏，中国很多珍稀动植物都处于濒危状态。据初步统计显示，中国处于濒危状态的动植物物种为总数的 15%至 20%。

据国家林业局有关负责人介绍，目前中国已有近 200 个特有物种消失，有些已经濒临灭绝。如海南黑冠长臂猿和海南黑熊等大大减少，稀有植物如望天树、龙脑香等濒于灭绝；大象、孔雀雉等野生动物等大为减少，麋鹿、野马、新疆虎等 20 余种珍稀动物已经或基本灭绝。初步统计还显示，中国有 300 多种陆栖脊椎动物、约 410 种和 13 类的野生植物处于濒危状态。这位负责人说，在《濒危野生动植物物种国际贸易公约》列出的 640 个世界性濒危物种中，中国占了 156 种，约占其总数的 24%。有关专家估计，到 2010 年，中国将有 3000 种至 4000 种植物处于濒危之中。由于物种之间的相互关联、相互制约关系，如果有一种植物灭绝，就会有 10 种至 30 种依附于这种植物的其他生物消失。（中新网）

外来生物给我国带来四大危害

据不完全统计，目前我国有主要外来杂草 1 0 7 种，外来害虫 3 2 种，外来病原菌 2 3 种。这些外来生物的入侵给我国生态环境、生物多样性和社会经济造成巨大危害，仅对农林业造成的直接经济损失每年就高达 5 7 4 亿元。

据中国履行生物多样性公约工作协调组负责人介绍，外来物种对我国的危害表现在多个方面。首先，外来入侵物种会造成严重的生态破坏和生物污染。大部

分外来物种成功入侵后大爆发,生长难以控制,造成严重的生物污染,对生态系统造成不可逆转的破坏。比如,原产南美洲的水葫芦现已遍布华北、华东、华中、华南的河湖水塘,疯长成灾,严重破坏水生生态系统的结构和功能,导致大量水生动植物的死亡。

其次,外来入侵物种通过压制或排挤本地物种,形成单优势种群,危极本地物种的生态,最终导致生物多样性的丧失。比如,原产中美洲的紫茎泽兰已遍布我国西南大部分地区,原有植物群落迅速衰退、消失。

另外,生物入侵导致生态害灾频繁爆发,对农林业造成严重损害。近年来,松材线虫、湿地松粉蚧、美国白蛾等森林入侵害虫严重发生与危害的面积,每年达150万公顷;稻水象甲、非洲大蜗牛、美洲斑潜蝇等农业入侵害虫每年超过140万公顷;豚草、飞机草、水葫芦、大米草等肆意蔓延,已到难以控制的局面。据保守估计,全国主要外来物种造成的农林业经济损失平均每年达574亿元。

外来生物入侵不仅对生态环境和国民经济带来巨大损失,还直接威胁到人类的健康。比如,豚草、三裂叶豚草现已分布在东北、华北、华东和华中的15个省市,它的花粉就是引起人类花粉过敏的主要病原物。

专家建议建立健全相关法规,加强对无意引进和有意引进外来入侵物种的安全管理;建立相应的监测系统,查明我国外来物种的种类、数量、分布和作用;加强对生物入侵危害性的宣传教育,提高社会的防范意识;积极寻找针对外来入侵物种的识别、防治技术,以对当前生物入侵的蔓延趋势加以有效遏制。

(www.hbepb.gov.cn)

物种评述

谈谈“食人鲳”

——兼论“生物外来种”的入侵

(中科院动物所 赵亚辉 胡学友 伍玉明 张春光)

摘要:“食人鲳”是脂鲤目脂鲤科锯鲑脂鲤属鱼类的俗称,这类鱼原产南美洲亚马逊河流域,目前已经作为观赏鱼类被引入到包括中国在内的世界上很多国家和地区。本文简要地介绍了有关“食人鲳”的形态学和生物学信息,并以“食人鲳”为例,对如何看待生物引入种的问题,提出了我们的观点。即应全方位、多角度地考虑引入种的问题,不能忽视引入种的积极影响;在我们正确评价引入种的危害时,应以科学为指导,才能制定正确的政策,从而采取有效的措施,防范“外来种”的危害。



近段时间以来,媒体对一种作为观赏鱼引进我国的“食人鲳”进行了连续报道,并针对其给我国土著鱼类或相关生态系统可能造成的影响进行了宣传和讨论;同时,渔业管理部门和行政执法机构也已经开始采取相应行动。从普及有关“生物入侵”的知识,提升公众对保护生物多样性的热情这一角度来看,以上的做法是值得肯定的。但是这些报道也反映出,多数人对于“食人鲳”还缺乏更深层次的了解和认识,因此有必要从科学的角度对“食人鲳”,以及由此引出的“外来种入侵”的问题进行更加深入的探讨。

“食人鲳”的科学描述及其系统学地位

“食人鲳”或“食人鱼”是公众对一类分布于南美洲亚马逊河流域鱼类的统称，也有翻译作水虎鱼（Piranha）的。实际上这类鱼与我们通常所说的鲑鱼（鲑形目鲑科银鲑属，拉丁文学名 *Pampus*）在分类上根本不属同类，亲缘关系相距甚远，只是从体型上看二者有些相似而已。从动物进化的角度来看，这类鱼与广泛分布于我国的鲤形目（Cypriniformes）鱼类的亲缘关系比较近，背部多有一个小小的脂鳍（脂鳍没有鳍条），所以我国鱼类学家通常称其为“脂鲤”；又因为鲑形目（Salmoniformes）鲑科（Salmonidae）鱼类也具有类似的脂鳍，两者在这一点上有一定的相似性，所以也有称其为“鲑鲤”的。“食人鲳”其实也并非是指某一种特定的鱼，而是一个类群，可能包括几个种，这一类鱼全部分布于亚马逊河流域，都属于脂鲤目（Characiformes）脂鲤科（Characidae）。

脂鲤科鱼类主要分布在包括美国的得克萨斯、墨西哥在内的北美洲南部、中美、南美和非洲大陆，共有4亚科166属841种。按照食性和生活习性的不同，可将该科鱼类分为三类：植食性，肉食性和半寄生性种类。“食人鲳”属于脂鲤科中的锯鲑脂鲤亚科（Serrasalminae），该亚科鱼类全为肉食性种类。形态上常有腹棱和棱鳞；背鳍前常有1棘，背鳍也较其他脂鲤类长；鳞小而数目多；牙齿的形态则与其食性密切相关，有的种类上颌骨小而无齿。锯鲑脂鲤亚科只一属，即锯鲑脂鲤属（*Serrasalmus*），根据牙齿结构的不同，可将其分为5个亚属，分别为 *Pygopristis*（1种），*Pristobrycon*（至少4种），*Serrasalmus*（指名亚属，10种或更多），*Taddyaella*（*Rooseveltiella*）（2种或更多），*Pygocentrus*（1种，局限分布于 Sao Francisco 河）。对于亚属的划分问题，目前尚有不同意见。

我们通常所谓的“食人鲳”，主要是指红腹锯鲑脂鲤（*Serrasalmus nattereri* Kner, 1859）。红腹锯鲑脂鲤为一种中小型鱼类，最大体长（标准长）可达30余厘米，最大体重可达4千克左右；主要分布于南美洲的亚马逊河流域，从巴拉圭到巴西东北部沿海的诸河流中均有分布。除亚马逊河流域外，南美洲北部的奥里诺科河（Orinoco Basin）和 Paraná 河也都可见其踪影。

红腹锯鲑脂鲤体型侧扁，腹部有锯齿状边缘，背部具脂鳍。背鳍16—18；臀鳍28—32。尾鳍顶端微凹。体色多样不定，取决于年龄的不同和生活环境条件的不同，体侧和头部的颜色随年龄变化会有所变化。10—15厘米长的健康个体，背部从蓝灰色到棕灰色；体侧淡棕色到微橄榄色，并散布银色具金属光泽的小点；身体下部，包括胸鳍和腹鳍，则呈现淡红色到血红色；背鳍和尾鳍外缘黑色，内侧微白；臀鳍红色具黑缘。体色上的这些特点，也是红腹锯鲑脂鲤作为一种观赏鱼而被引入很多国家的一个主要原因；此外，该鱼为肉食性，主要以捕食其它鱼类为生，又以其捕食行为凶猛而著称，这样的一种生态行为可能在某种程度上满足了部分人对血腥场面的刺激，这可能也是该鱼成为观赏鱼的原因之一。

红腹锯鲑脂鲤的成年个体一般在晨昏活动，体长15—24厘米的个体通常选择黄昏时分（即午后到晚上10点左右）出来觅食，而身体小一些的个体（8—11厘米）则整日都在活动。

“食人鲳”与如何评价引入种的问题

1. 全方位、多角度地考虑引入种的问题

关于生物入侵的问题，无论是对普通公众，还是对于相关的科学工作者来说，目前都是一个热点话题。实际上在入侵种、引入种的概念，以及如何评价入侵种（引入种）在当地生态系统中的作用等问题上，还存在着激烈地争论。而从生物

多样性保护的角度来看,多样性的保护也不应仅仅停留在生物学层面上。从生物多样性公约的深刻内涵出发,生物多样性的保护和生物资源的可持续利用还包括社会学、经济学、政治学、法律学甚至历史学等人文学科,绝不仅仅简单为生物学方面的内容。因此对待生物入侵的问题,也应该从更多角度考虑,从而才能正确评价一个引入物种的作用。实际上,我们早在1985年就曾从巴西引入过一种食人鲳的近亲——短盖巨脂鲤(*Colossoma brachypomus*, 又称淡水白鲳),这种鱼作为水产养殖业上一种重要的养殖鱼类,现在仍然在我国南方大规模地饲养,帮助解决了水产品市场上品种单一化的问题。如果单从对地方土著种的威胁上看,短盖巨脂鲤恐怕比红腹锯鲑脂鲤更具危险性。象这样引入种的例子在水产养殖业中屡见不鲜。据不完全统计,出于发展水产养殖业和丰富人民餐桌之目的的考虑,我国仅从国外引进的鱼类就在65种以上,分别隶属于12目26科,这其中还不包括作为观赏鱼引进的大量外来鱼种。其中我们比较熟悉的种类有罗非鱼(*Sarotherodon* sp., *Tilapia* sp.), 虹鳟(*Oncorhynchus mykiss*)等等,这些引入的鱼类品种对于我国水产养殖业的发展,发挥了积极的作用。不仅仅是中国,世界各国包括美国和欧洲发达国家出于同样的考虑,至今仍然在积极地、有组织地进行生物外来种的引进。我们不能一提到引入种就有失公允地夸大其可能造成的生态危机,而忽略其积极的一面,这样的做法也是不符合唯物辩证法的。

2. 应以科学为指导,正确评价引入种的危害

当然,无论出于什么目的,对于外来物种的引进一定要持慎重的态度,外来种的引入对生态环境造成的危害也不乏其例。在一个物种被引入前首先需要了解和掌握的就是目标物种的相关生物学知识,判定我国市场上所见的“食人鲳”的危害性,首要的问题是物种的鉴定问题。由于该类鱼是作为观赏鱼引进的,原产地并非中国,所以目前在分类上能否准确鉴定到种还存在一定的疑问。比如说,由于形态上的相似,目前已经有人将我国广泛移植的经济种类短盖巨脂鲤误认为红腹锯鲑脂鲤,这对正常的生产工作多少会产生影响。另外即便可以准确鉴定到种,对于该类鱼的生物学习性我们了解得还不多,这为我们准确和公正地评估其危害性的程度带来了困难。尽管围绕“食人鲳”有着不少的传说,但是根据我们所掌握的材料,实际上“食人鲳”并没有象我们大多数人所想象中的那样可怕甚至恐怖;至于“食人鲳”袭击人畜,由于它们彼此间生活环境完全不同(水中和陆地),少有直接接触的机会,有关“食人鲳”直接攻击人畜的报道,多数局限于传说和人为地夸大。即便是最为凶猛剽悍的红腹锯鲑脂鲤也不会对人畜造成太大的直接威胁。作为一种肉食性的鱼类,其主要的食物仍然是其他一些小型鱼类、两栖类和水生无脊椎动物。不能因为它是一种肉食性鱼类,性情凶猛,在没有详细调查研究的基础上,就武断地判定它会对土著鱼类造成毁灭性的打击,甚至严重威胁当地居民的生命安全,显然这种说法缺乏足够的依据。即便有部分个体能够成功逃逸到自然水体,因为新的生态环境(包括水文条件和气候条件)和生物群落(物种构成)与原先该类鱼的分布区极为不同,所以这种鱼能否成功建立野外种群并且大量繁殖还是个疑问,还需要进一步的调查研究。据有关资料,“食人鲳”为热带暖水性鱼类,在我国长江以北甚至南岭以北的广大地区,如果没有人工条件的控制(诸如温度),便不能顺利越冬,所以该鱼在我国中部以北的广大地区(特别是长江以北地区)很难在野外长期生存,更难以形成自然种群,自然也就很难说它一定会给土著鱼类造成严重影响。同样原因,在我国北方各省,不一定非要耗费大量人力物力,在缺乏充分论证的基础上对这些原先分布于热带地区的鱼类进行捕杀。如果不能准确地掌握这类鱼的生物学知识,我们会难以进

一步控制和减少其对中国土著鱼类多样性的负面影响。故我们在制定引种政策和控制手段时，应充分考虑到科学性的问题。

无论在哪一个国家，引进物种对于促进国民经济建设，丰富人民文娱生活都有着重要的作用，对于评价一个引入物种可能造成的生态危机，首先要有一个公正客观的态度，其次还要始终坚持科学的精神，即不隐瞒科学事实，也不刻意夸大客观实在，这不但是对从事相关研究的科学工作者的要求，也是对热心报道相关事件的媒体的一种希望。

On the Fish Piranhas with a discussion on the evaluation of exotic species

Abstract: The piranha is a common name of one group of fishes belonging to the genus *Serrasalmus*(Characidae). The fishes are mainly distributed in Amazons Basin, South America. Piranhas have been introduced to China and other countries or areas as ornamental fishes. In this article, we introduced some morphological and biological information on piranhas. In addition, we also presented our own opinion on exotic species. When we are evaluating the role of exotic species, we should consider it from different angles and not ignore the positive influences of introduced species. Moreover, when we are making policies and measurements on introduced species, we should let science play important roles.

文头插图红腹锯鲑脂鲤（食人鲳）(*Serrasalmus nattereri* Kner, 1859)（引自 Gery, 1977, Herbert R. Axelrod 摄影）

XX

征 稿

本刊为非正式出版的不定期通讯性刊物，主要目的是为交流濒危物种保护、管理、贸易等方面的信息，包括国内外有关的法律、政策、理论、研究、资源、会议、出版物等方面的动态以及部门、个人的有关建议。初步拟订分下述几项内容：

- 1、公约附录物种简介；
- 2、国际公约和国内法律、政策或规定的介绍；
- 3、项目、理论、成果、出版物、组织的简介；
- 4、会讯和领导讲话或指示；
- 5、物种种类、资源、养殖、培植、利用和贸易状况简报；
- 6、管理对策的通报；
- 7、有关上述内容的个人意见或看法；
- 8、物种评述
- 9、经确认对濒危物种保护有一定贡献的企业或个人介绍。

来稿一律文责自负，编辑部有作无损稿件基本观点或内容修改的权利。

寄稿请尽可能使用 E-mail.

E-mail 地址: ccites@panda.ioz.ac.cn

wangjun@panda.ioz.ac.cn

编辑部

本期责任编辑：王 珺



编辑部：国家濒危科委办公室

地址：北京海淀区北四环西路 25 号 100080

电话/传真：010-62564680

电子邮件：ccites@panda.ioz.ac.cn

网 页：www.cites.org.cn

Editor: the Executive office of Endangered Species Scientific
Commission, P.R.C.,

Address: 25 Beisihuan xilu, Beijing, China 100080

Tel / Fax: ++86-10-62564680

E-mail: ccites@panda.ioz.ac.cn

Website: www.cites.org.cn